

## کامران و هومن

# منو ببخش

om آگه = آگر  
dig تورو = تو را  
vän دوست  
jag har دارم  
jag älskar دوست دارم  
دوست دارم = دوستت دارم  
jag älskar dig  
mycket خیلی  
mycket زیاد  
väldigt mycket خیلی زیاد  
mig من = من را  
förlåt ببخش  
du تو  
du är تویی  
den اون = آن  
som که  
bara فقط  
hjärta دل  
mitt hjärta دلم  
vill ha می خواهد = می خواهد

آگه تورو دوست دارم خیلی زیاد

منو ببخش

آگه تویی اون که فقط دلم می خواد

منو ببخش

آگه تورو دوست دارم خیلی زیاد

منو ببخش

اَگه تویی اون که فقط دلم می خواد

منو ببخش

منو ببخش

شبا = شبها  
(på) kvällar, nätter  
ستاره‌ها رو = ستاره‌ها را  
stjärnorna (obj.)  
می شمارم = می شمارم  
jag räknar

اَگه شبا ستاره‌ها رو می شمارم

منو ببخش

بهت = به تو  
till dig  
می گم = می گویم  
jag säger

اَگه بهت خیلی می گم دوست دارم

منو ببخش

برات = برای تو  
för dig  
سبد  
korg  
گل  
blommor  
می چینم  
jag plockar

اَگه برات سبد سبد گل می چینم

مَنُو بَبَخَش

sömn خواب  
jag ser می بینم  
تورو چواب می بینم  
jag drömmer om dig

اَگَه شَبَا فَقَط تُوْرُو خَوَاب می بینم

اَگَه تُوْرُو دُوسِت دَارَم خِیَلِی زیاد

مَنُو بَبَخَش

اَگَه تُوْیِی اُون کِه فَقَط دَلَم می خواد

مَنُو بَبَخَش

مَنُو بَبَخَش

för, på grund av واسه  
ögon چشمها = چشمای  
dina ögon چشمای تو  
jag är liten کمم

اَگَه واسه چِشْمایِ تُو خِیَلِی کَمَم

en = یه یک  
ängel فرشته  
فرشته‌ای = فرشته‌ای  
du är en ängel

och و  
jag من  
människa آدم  
jag är människa آدمم  
jag dör می‌میرم  
levande زنده  
jag blir می‌شوم = می‌شوم

med با  
دیوانگیها = دیوانگیها  
galenskaper  
دیوانگیام  
mina galenskaper  
hos, inför پیش  
skamsen شرمنده

helt همش  
می‌سپارم  
jag anförtror dig  
hand, händer دست  
gud خدا  
i guds händer دست خدا

تُو یه فرشته‌یی و من

آگه فقط یه آدمم

منو ببخش

آگه برات می‌میرم و زنده می‌شوم

آگه با دیوانگیام

پیش تو شرمنده می‌شوم

منو ببخش

آگه همش می‌سپارم دست خدا

okänd, obekant غَرِيْبِه  
i stället för به جايِ

ni شُما

اَگه پيشِ غَرِيْبِه ها به جايِ تُو

مِي گم شُما

مَنُو بِيخَش

jag vill می خوام = می حواهم

jag ska ge بَدَم = بَدَهَم

tecken نَشون = نِشان

نَمِي خوام نَشون بَدَم

jag vill inte visa

månen ماه

نَشونِي = نِشاني

adress, signalement

din, ditt تو

varken ... eller نَه ... و نَه

himmel آسِمون = آسِمان

مَن نَمِي خوام تُو رُو به ماه نَشون بَدَم

نَشونِي تُو

نَه به شَب و نَه دَسْت آسِمون بَدَم

مَنُو بِيخَش

mig själv خُوْدَم

اَگه مِي خوام تُو رُو فَقط واسه خُوْدَم

بِبَخْشِ

اَگِهْ كَمَمِ وَلِي زِيَادِي عَاشِقَتِ شُدَمِ

men ولی

mycket زیادی

förälskad عاشق

förälskad i dig عاشقت

jag blev, har blivit شُدَمِ

اَگِهْ تُورُو دُوسِتِ دَارَمِ خِيَلِي زِيَادِ

مَنُو بِبَخْشِ

اَگِهْ تُويِي اُونِ كِهْ فَقَطِ دَلَمِ مِي خُوَادِ

مَنُو بِبَخْشِ

اَگِهْ تُورُو دُوسِتِ دَارَمِ خِيَلِي زِيَادِ

مَنُو بِبَخْشِ

آگه تویی اون که فقط دلَم می خواد

منو ببخش

آگه تورو دوست دارم خیلی زیاد

منو ببخش

آگه تویی اون که فقط دلَم می خواد

منو ببخش

آگه تورو دوست دارم خیلی زیاد

منو ببخش

آگه تویی اون که فقط دلم می خواد

منو ببخش